

TENDER

(1) Item No.	(2) Description / Specification	(3) Quantity required	(4) Unit Rate	(5) Total Amount (HK\$)	(6) Delivery Offered
1	越南歷史宗教文化考察團2018-2019  詳情請參閱附件之「越南歷史宗教文化考察團」報價書(2018-2019)				

We/ I understand that if we/ I fail to supply the stores as offered in our / my tender upon accepting school's order, we are / I am prepared to pay the price difference to the school if such stores are obtained from elsewhere.

Company Chop

Name of Supplier : \_\_\_\_\_

Name and Signature of Person authorized to sign Written quotation

Name (in block letters) \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

聖公會蔡功譜中學  
「越南歷史宗教文化考察團」報價書 (2018-2019)

1. 日期 : 27/9-1/10/2018 (五天)
2. 目的地 : 越南胡志明市
3. 對象 : 中一至中五級學生
4. 人數 : 24-27 人 (老師 3 人、學生 21-24 人)
5. 學習主題 : 考察越南的歷史文化、宗教及自然環境保育的特色。
6. 學習目標 : 透過實地考察,了解越南當地宗教及西方宗教的發展,並與越戰相關的歷史知識。另外,從觀察戰後恢復的城市中,亦讓學生反思戰爭對人類及大自然的傷害,並珍惜及愛護現在所擁有的一切。
7. 學習地點: 胡志明市、頭頓市及美拖市
8. 行程安排: 詳見下表

日期	行程	相關學習元素
Day 1	香港→胡志明市(西貢)—頭頓市鯨魚廟—耶穌山	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 考察越南宗教特色: 西方宗教與民間信仰</li> </ul>
Day 2	頭頓市—胡志明市 堤岸(越南最大唐人街)天后廟 越南歷史博物館 胡志明市政廳(外觀)、工藝品中心	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 考察華僑社群的歷史與發展及華人信仰習俗</li> <li>● 瞭解越戰歷史</li> <li>● 考察越南在法屬統治時的建築特式</li> </ul>
Day 3	胡志明市—美拖市 乘遊覽船湄公河三角洲 包小船暢遊熱帶雨林沼澤 泰山島(熱帶果園,品嚐新鮮水果)—(乘遊覽船) 美拖—胡志明市 聖母大教堂(紅教堂)、中央郵局	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 考察越南的自然環境(包括自然水道沼澤雨林及丘陵及瞭解</li> <li>● 越戰美軍敗陣部份原因</li> <li>● 瞭解基督宗在教近代越南的發展</li> <li>● 法屬統治時的建築特式</li> </ul>
Day 4	胡志明市 統一宮(前總統府) 戰爭博物館 胡志明市—古芝地道—胡志明市 漆器工房 自由路(古董街或崛起街)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 瞭解越戰歷史及南越的統治特色</li> <li>● 瞭解越戰作戰概況</li> </ul>
Day 5	胡志明市—3D 視覺美術館 → 香港	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 瞭解 STEM 與藝術的發展</li> </ul>

9. 每人團費需包括行程內全部費用（簽證費用和個人消費除外），詳情如下：
- (a) 適合此團所有行程和活動的「個人綜合旅遊及醫療保險」的保險費。  
（保障額必須足夠。保障項目最少包括：醫療保障、全球緊急救援服務、意外保障、個人責任保障、個人財物保障、延誤或取消行程。）
  - (b) 香港和越南胡志明市的直航經濟客位來回飛機票。  
（請盡量安排早機去，晚機返；不選搭廉航。）
  - (c) 旅遊業議會印花稅、燃油附加費、港越兩地的出入境稅項、旅客保安費、機場建設費、其他航空和機場稅項。（不包括行李超重費）
  - (d) 越南當地交通（請包車：冷氣旅遊專車）。
  - (e) 住宿費用：
    - <i> 三星級酒店。
      - ① 請盡量避免選擇品流複雜的酒店和地區。
      - ② 請盡量避免在下榻酒店附近，有晚間娛樂場所。
    - <ii> 標準雙人房。
      - ① 每間房提供兩張獨立床。
      - ② 附設獨立浴室和洗手間。
      - ③ 窗口足夠闊大，緊急時可作逃生或接受救援用途。
      - ④ 有冷氣供應。
      - ⑤ 附設電源插座，可供電子產品充電。
      - ⑥ 提供免費 Wi-Fi。
      - ⑦ 電視不能收看成人節目。
  - (f) 全程早、午、晚三餐膳食。
    - <i> 請提供當地特色菜餚，讓學生體驗地道飲食文化，同時照顧個別參加者的特別需要（例如：食物敏感、素食）。
    - <ii> 如果安排師生自由用膳，該餐可以派發零用現金形式代替。若有相關安排，請列明所派發的金額（以當地貨幣為單位）。
  - (g) 不論下榻酒店有否免費供應飲用水，請為每位參加者上下午各提供一瓶飲用水（最少 500 毫升），即是每人每一整天獲派兩瓶飲用水。
  - (h) 各學習地點門票、導賞團團費、導覽器材租用費，以及其他相關費用。
  - (i) 領隊、導遊、司機、導賞員、與當地食宿和團體活動有關的一切小費、服務費和行政費。
  - (j) 設計及印製紙本學習材料（例如：學習手冊 / 學習檔案 / 學習歷程手冊 / 遊學日誌 / 功課冊 / 學生活動冊 / 學習評估表），使學生在考察過程中學習探索、思考和分析，加深體驗樂趣。
  - (k) 承辦到本校舉行「出發前說明會」，詳述各項行程安排和注意事項，解答師生提問，讓參加者作好出發前準備。
  - (l) 設計和製作遊學團橫額、團員掛頸名牌和行李牌。

## 10. 其他要求：

- (a) 此團必須受到「旅遊業議會賠償基金及緊急援助金」所保障。
- (b) 根據教育局指引，承辦商必須確保領隊、導遊和旅遊專車司機，不曾干犯性罪行，以保障學生的福祉。
- (c) 請列明預防和處理危機措施 / 突發事件應變計劃。  
(例如：怎樣處理學生傷病、旅遊警示、疫情、惡劣天氣、交通事故、航班延誤取消……)
- (d) 在當地首次乘搭交通工具（例如：旅遊專車）和入住酒店時，必須確保學生清楚安全逃生方法和路線。萬一發生意外，學生會懂得適合應變方法。
- (e) 在各學習地點，請盡量安排專業導賞員和/或適合導覽器材，向學生講解學習重點。如果並非以粵語進行解說，勞煩導遊和/或領隊盡量協助翻譯成粵語。
- (f) 本校著重學生在學習上的體驗和得益。如果時間不足，寧願只選擇深入參觀學習地點的部份內容，並非走馬看花地匆忙趕急行完一圈了事。
- (g) 如果下榻酒店附近，沒有晚上仍然營業的便利店或超級市場，請每天盡量安排大約 15 分鐘，讓有需要的學生到便利店、超級市場或其他適合地方，補充日用品。
- (h) 其他有利學生學習、方便學生完成行程、讓學生得益的適合配套、支援和/或延伸活動。(如有，請列明。)

## 11. 評審準則：

評審項目	比重	備註
(a) 行程規劃	15%	例如： 配合主題的活動/學習元素（質素比較數量重要）、 專業意見（評論/改善本校所建議的行程……）、 善用時間（景點數目適中，學生不會太忙碌或太空閒……）
(b) 學習配套和支援	15%	例如： 導賞安排（質素和數量都重要）、 學習材料（質素比較數量重要）
(c) 專業態度和安排	20%	例如： 安全考慮、膳食、住宿、交通、保險、協助辦理簽證……； 如果學生不打算在當地進行任何個人消費，不必兌換外幣也能順利完成整個行程。（必需膳食和團體活動，不用自費；不會強迫購物和消費；購買零食和使用非必需遊樂設施，則可自費。）
(d) 團費	40%	價格合理。
(e) 專業經驗和口碑	10%	服務質素和口碑，比較辦團資歷和數量重要。 評審時，亦會考慮過往為本校舉辦遊學團（如有）的表現。

[除了 (e) 項之外，(a) 至 (d) 項完全根據報價書內容來進行評審。]